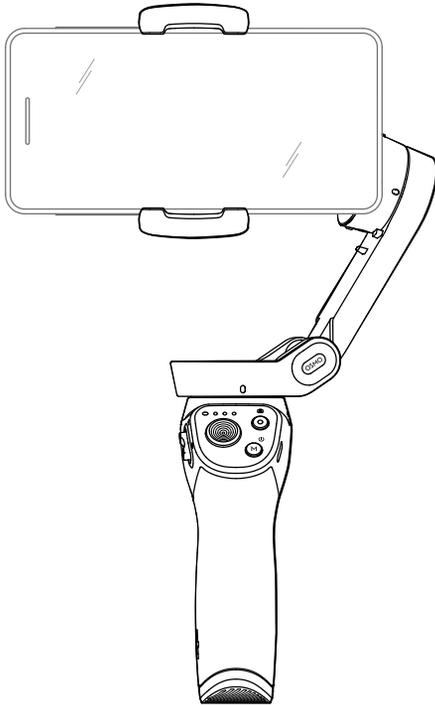


OSMO MOBILE 3

Manual de usuario

v1.0 2019.08



Búsqueda por palabra clave

Busque palabras clave como "batería" e "instalar" para encontrar un tema. Si utiliza Adobe Acrobat Reader para leer este documento, presione Ctrl+F en Windows o Command+F en Mac para iniciar la búsqueda.

Navegación a un tema

Ver una lista completa de los temas del índice. Haga clic en un tema para navegar hasta esa sección.

Impresión de este documento

Este documento admite la impresión en alta resolución.

Uso de este manual

Leyenda

 Importante

 Trucos y consejos

Descarga de la aplicación DJI Mimo

Escanee el código QR o busque "DJI Mimo" en App Store o en Google Play.



 La versión para Android de DJI Mimo es compatible con Android 7.0 y versiones posteriores.
La versión para iOS de DJI Mimo es compatible con iOS 10.0 y versiones posteriores.

Contenido

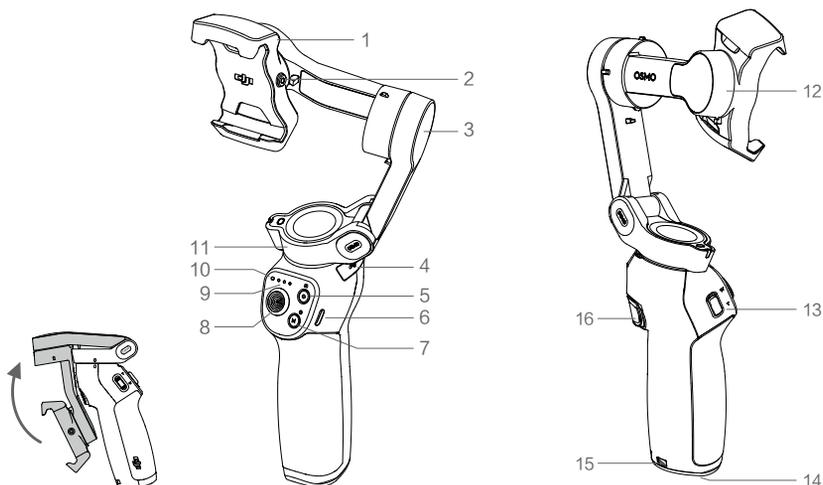
Uso de este manual	2
Leyenda	2
Descarga de la aplicación DJI Mimo	2
Introducción	4
Descripción	4
Para empezar	5
Carga	5
Montaje y equilibrado del teléfono móvil	5
Uso del Osmo Mobile 3	6
Controles y operaciones	6
Modos de funcionamiento	9
Aplicación DJI Mimo	10
Actualización del firmware	13
Mantenimiento	14
Especificaciones	14
Información posventa	15

Introducción

El OSMO™ Mobile 3, equipado con estabilización en 3 ejes, convierte su teléfono móvil en una cámara que permite grabar vídeos estables y muy fluidos. El diseño plegable del Osmo Mobile 3 hace que sea fácil de transportar y de guardar. Ligero y ergonómico, el Osmo Mobile 3 pone la creación de vídeos de gran fluidez a su alcance.

El Osmo Mobile 3 es fácil de usar y el teléfono móvil se puede ajustar manualmente en el modo Seguimiento. Dé rienda suelta a su creatividad con funciones como el modo Story, ActiveTrack™ 3.0, Hyperlapse, Timelapse y Panorámica, que encontrará en la aplicación DJI Mimo.

Descripción



- | | |
|---------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Soporte para teléfono móvil | 9. Indicadores del nivel de batería |
| 2. Orificio de rosca M3x0.5* | 10. Indicador LED de estado |
| 3. Motor de inclinación | 11. Motor de giro |
| 4. Puerto USB-A | 12. Motor de rotación |
| 5. Botón de obturador/grabación | 13. Control deslizante de zoom |
| 6. Puerto de carga USB-C | 14. Puerto 1/4"-20 UNC |
| 7. Botón M** | 15. Orificio para cordón |
| 8. Joystick | 16. Disparador |

* Se utiliza para montar contrapesos.

** Se utiliza como botón de encendido/función.

Para empezar

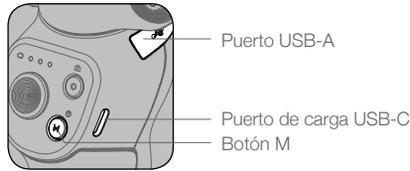
Carga

- Para cargar el Osmo Mobile 3, utilice el cable de alimentación (incluido) para conectar un cargador USB (no incluido) al puerto de carga del dispositivo. La batería estará completamente cargada cuando los indicadores de nivel de batería se apaguen.

Tiempo de carga: 2.5 horas (con un cargador de 10 W)

Tiempo máximo de funcionamiento: 15 horas*

- Conecte su teléfono móvil al puerto USB-A. Si el Osmo Mobile 3 está encendido, el teléfono móvil comenzará a cargarse. Si el Osmo Mobile 3 está apagado, presione el botón M una vez para comenzar la carga.

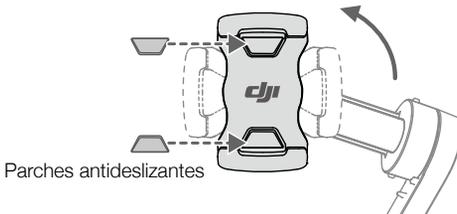


* El tiempo de funcionamiento máximo se ha probado con el estabilizador equilibrado y sostenido firmemente. Este valor debe tomarse únicamente como referencia.

Montaje y equilibrado del teléfono móvil

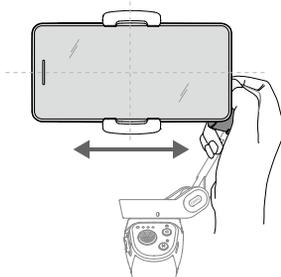
Monte y equilibre el teléfono móvil solamente cuando el Osmo Mobile 3 esté apagado.

- Asegúrese de que el soporte para el teléfono esté en posición vertical antes de montar un teléfono móvil.

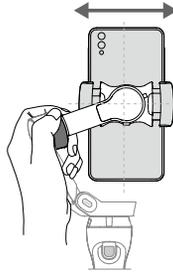


Si es necesario, utilice los parches antideslizantes (incluidos) para fijar el teléfono móvil en el soporte para el teléfono.

- Mantenga fijo el motor de inclinación y mueva el teléfono móvil de izquierda a derecha hasta que permanezca equilibrado al soltarlo.



- Mantenga fijo el motor de inclinación y mueva el soporte para el teléfono de izquierda a derecha hasta que el teléfono móvil permanezca equilibrado al soltarlo.

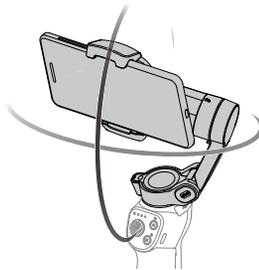


- Antes de cada uso, asegúrese de que el teléfono móvil esté correctamente instalado y equilibrado en el soporte del Osmo Mobile 3.
- Monte su teléfono móvil antes de encender el Osmo Mobile 3. El Osmo Mobile 3 entrará en modo de espera si no detecta ningún teléfono móvil.

Uso del Osmo Mobile 3

Controles y operaciones

Los botones de la empuñadura permiten un mayor control del estabilizador y del teléfono móvil. El estabilizador convierte los movimientos del joystick en transiciones suaves de inclinación y giro, y reduce el impacto de las vibraciones naturales. En el modo Seguimiento, el teléfono móvil puede ajustarse a mano.



1. Botón M



Manténgalo presionado para encender. Una vez encendido, manténgalo presionado hasta que escuche un pitido para entrar o salir del modo de espera. Para apagar, manténgalo presionado hasta que oiga dos pitidos.

Cuando esté apagado, presiónelo una vez para comprobar el nivel de batería. Cuando esté encendido, presiónelo para cambiar entre los modos de foto y vídeo, o para entrar o salir del menú rápido.

Presiónelo dos veces para cambiar entre los modos paisaje y retrato*.

Presiónelo tres veces para entrar o salir del modo espera.

* El modo paisaje y el modo retrato también se pueden cambiar ajustando directamente el soporte para el teléfono.

2. Botón del obturador

Presiónelo una vez para hacer una foto o iniciar o detener la grabación. En el modo foto, manténgalo presionado para disparo en ráfaga.

3. Indicadores del nivel de batería

Indican el nivel de batería del Osmo Mobile 3. Con el Osmo Mobile 3 apagado, presione el botón M una vez para comprobar el nivel de batería.



4. LED de estado del sistema

Indica el estado actual del Osmo Mobile 3.

Patrón de parpadeo	Descripción
Amarillo fijo	Bluetooth desconectado
Verde fijo	Bluetooth conectado
Parpadea en amarillo o verde	Modo espera
Parpadea en rojo y verde alternativamente.	Se requiere una actualización del firmware o se produjo un error al actualizarlo
Rojo fijo	Anomalía en el estabilizador (por ejemplo, que la temperatura es demasiado baja o demasiado alta, o que la batería está demasiado descargada)

5. Joystick

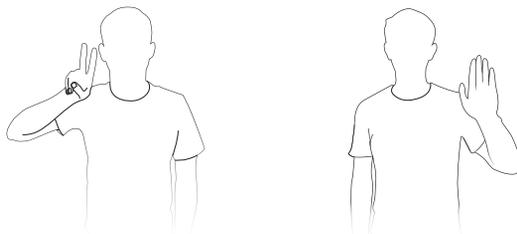
Muévalo en vertical para inclinar el teléfono móvil. Muévalo en horizontal para girar el teléfono móvil. La dirección de control del joystick se puede definir en DJI Mimo.



Cuando utilice ActiveTrack 3.0, mueva el joystick para ajustar la vista de la cámara.

ActiveTrack 3.0: ActiveTrack 3.0 se ha optimizado para el seguimiento de objetivos humanos con un modelo de busto, así como con la detección de rostros mediante algoritmos de aprendizaje profundo. El sujeto permanecerá en el centro de la vista de la cámara. La posición predeterminada es el centro de la vista de cámara, aunque los usuarios también pueden ajustarla manualmente. Hay tres formas de utilizar ActiveTrack 3.0:

- Arrastre un recuadro en la pantalla de la vista de la cámara en DJI Mimo. Un recuadro verde alrededor del objetivo indica que ActiveTrack 3.0 se ha activado correctamente. Para detener el seguimiento, toque el icono X en la esquina superior.
- Habilite ActiveTrack rápido en DJI Mimo y presione el disparador una vez para iniciar o detener ActiveTrack 3.0.
- Habilite el control gestual en DJI Mimo y, después, realice un gesto "V" o "palma" frente a la cámara durante uno o dos segundos. La cámara trasera detectará el busto más cercano y comenzará a seguir al objetivo. La cámara frontal detectará el rostro más cercano y comenzará a seguir al objetivo.



La diferencia entre el seguimiento del busto y el seguimiento del rostro es que solo el primero admite el seguimiento en 360°. Además, los rangos de detección de la cámara son diferentes en cada tipo de seguimiento. El rango de detección entre la cámara trasera y el gesto es de 0.5 a 3 m, mientras que la distancia entre la cámara delantera y el gesto es de 0.5 a 2 m.

Tenga en cuenta que ActiveTrack 3.0 puede aumentar el consumo eléctrico y la temperatura del teléfono móvil. Para obtener más información, consulte la sección acerca de la aplicación DJI Mimo.

6. Control deslizante de zoom

Pulse arriba o abajo para ampliar o reducir el zoom. Mueva el control deslizante hasta la posición T para ampliar el objetivo y muévelo hasta la posición W para reducirlo.



7. Disparador

Mantenga presionado el disparador para entrar en el modo de bloqueo. Tenga en cuenta que, en este modo, el estabilizador no seguirá los movimientos de la empuñadura. Para salir, suelte el disparador.

Cuando ActiveTrack 3.0 esté activado en DJI Mimo, presiónelo una vez para iniciarlo o detenerlo.

Presiónelo dos veces para volver a centrar el estabilizador. Cuando utilice ActiveTrack 3.0, el estabilizador volverá a centrarse en el centro de la vista de la cámara.

Presiónelo tres veces para cambiar entre las cámaras frontal y trasera.

Presiónelo una vez y, después, manténgalo presionado para entrar en el modo Sport. Suéltelo para salir. En el modo Sport, la velocidad de seguimiento del estabilizador aumenta para capturar movimientos rápidos.



8. Puerto de carga USB-C

Conecte un adaptador USB a este puerto para cargar el Osmo Mobile 3. Para obtener más información, consulte la sección Carga.

9. Puerto USB-A

El puerto USB-A se puede utilizar para cargar teléfonos móviles.

10. Puerto 1/4"-20 UNC

El puerto UNC 1/4"-20 se puede utilizar para instalar un trípode.

11. Orificio para cordón

El orificio para cordón puede utilizarse para enganchar una correa de muñeca.

12. Operación de combinación

Presione el botón M, el botón del obturador y el disparador simultáneamente para restablecer la conexión Bluetooth.

 Si no se realiza ninguna acción durante 10 minutos en el modo espera, el Osmo Mobile 3 se apagará automáticamente.

Modos de funcionamiento

En las siguientes ilustraciones se muestran los modos de funcionamiento al usar el Osmo Mobile 3 en modo paisaje. Estos modos de funcionamiento también se aplican al utilizar el modo retrato.

Modo Vertical

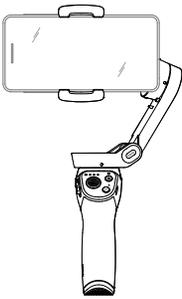
El modo Vertical puede utilizarse sin que el usuario tenga que realizar ninguna otra acción. En este modo, presione el botón M dos veces rápidamente para centrar el teléfono móvil.

Modo Suspendido

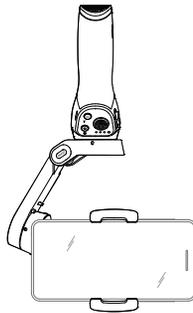
Para entrar en el modo Suspendido, mantenga el Osmo Mobile 3 boca abajo. Este modo permite que el teléfono móvil capture fácilmente imágenes desde una posición inferior.

Modo Horizontal

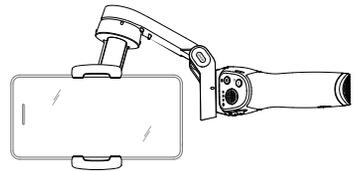
Gire el Osmo Mobile 3 hacia la derecha o hacia la izquierda 90° para pasar del modo Vertical al modo Horizontal.



Modo Vertical



Modo Suspendido



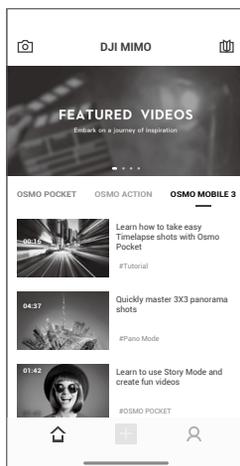
Modo Horizontal



- Debido al ruido del sensor, puede que la empuñadura vibre ligeramente al mover el estabilizador. Esto es algo normal y no afecta a la estabilidad de la grabación.
- Tenga en cuenta que, en el modo Seguimiento, para garantizar que el estabilizador se pueda centrar rápidamente para reanudar el seguimiento, el teléfono móvil estará a unos $\pm 3^\circ$ del verdadero centro después de volver a centrarlo. Puede utilizar el joystick para ajustar la posición del teléfono móvil.

Aplicación DJI Mimo

Visualice un vídeo HD en directo en la pantalla de su móvil a través de la aplicación DJI Mimo. La aplicación también permite utilizar el modo Story, Hyperlapse, Timelapse, ActiveTrack 3.0 y Panorámica, así como configurar los ajustes de la cámara y del estabilizador en tan solo unos pasos.



 **Vista de cámara:** toque para conectarse al Osmo Mobile 3. Una vez conectado, DJI Mimo entra en la vista de cámara.

 **Inicio:** pulse para regresar a la pantalla de inicio.

 **Editar:** pulse para editar fotos o vídeos del Osmo Mobile 3, o para importar y editar imágenes o vídeos de un dispositivo móvil.

 **Perfil:** regístrese o inicie sesión en una cuenta de DJI. Acceda a sus obras y a la configuración de la aplicación, vea sus “me gusta” y sus seguidores, envíe mensajes a otros usuarios y conéctese a la Tienda DJI.

 **Academia:** toque para ver tutoriales y manuales.

Conexión con la aplicación DJI Mimo

1. Encienda el Osmo Mobile 3
2. Active el Bluetooth en el teléfono móvil y conecte el dispositivo con un nombre con el prefijo OM3 en DJI Mimo.
3. Cuando utilice el Osmo Mobile 3 por primera vez, deberá activarlo a través de DJI Mimo. Siga las instrucciones para hacerlo.
4. Una vez completada la activación, entre en la vista de la cámara.

 Cuando se conecte a través de Bluetooth, el Osmo Mobile 3 puede controlar la cámara del teléfono móvil sin DJI Mimo. Esta función está disponible en teléfonos móviles que permiten el control de la cámara con el botón de volumen.

Ajustes de la aplicación DJI Mimo

Vista de cámara



1. Inicio

🏠 : pulse para regresar a la pantalla de inicio.

2. Nivel de batería del estabilizador

🔋 : muestra el nivel de batería actual del estabilizador.

3. Nivel de batería del teléfono móvil

🔋 : muestra el nivel de batería actual del teléfono móvil.

4. Flash

⚡ : muestra el estado del flash.

5. Modo de estabilizador

🌀 : muestra el modo actual de estabilizador: Seguimiento, Inclinación fija y FPV.

6. Modo Story

📌 : el modo Story proporciona varias plantillas para grabar vídeo. Cuando haya terminado de grabar, se generará un vídeo automáticamente de acuerdo con la plantilla de grabación seleccionada.

7. Botón de cámara delantera/trasera

📷 : toque para cambiar entre las cámaras delantera y trasera del teléfono móvil.

8. Botón del obturador

⦿ : pulse para tomar una foto o para iniciar o detener la grabación de vídeo.

9. Modos de disparo

Desplácese para seleccionar el modo de disparo. Elija entre los modos Hyperlapse, Timelapse, Slow Motion, Vídeo, Foto, Panorámica y Story.

Hyperlapse: permite tomar una foto de Timelapse mientras mueve el teléfono móvil. Toque el botón del obturador para comenzar.

Timelapse: se puede capturar Timelapse o Motionlapse. Después de seleccionar Timelapse, toque la configuración en la parte superior de la pantalla. Para Timelapse, establezca el intervalo y el tiempo de duración y comience a grabar. Para Motionlapse, pulse en Trayectoria, a la derecha del intervalo y el tiempo de duración. Se pueden seleccionar hasta cuatro posiciones. El estabilizador viajará a través de ellas en orden.

Slow Motion: toque para grabar vídeo en slow motion 8x. Solo disponible en dispositivos iOS.

Vídeo: toque para grabar un vídeo normal.

Foto: toque para realizar un disparo único o un intervalo de fotos. Mantenga pulsado para usar el disparo en ráfaga.

Panorámica: toque para tomar una foto panorámica de 3x3 o 180°.

Story: Para obtener más información sobre el modo Story, consulte el apartado 6.

10. Reproducción

 : toque para previsualizar fotos y vídeos.

11. Configuración ●●●

 : configuración del modo de disparo

Modos de disparo	Configuración
Hyperlapse	Flash, Balance de blancos, Cuadrícula, ActiveTrack rápido
Timelapse	Flash, Balance de blancos, Cuadrícula
Slow Motion	Flash, Balance de blancos, Cuadrícula, ActiveTrack rápido
Vídeo	Flash, Balance de blancos, Cuadrícula, ActiveTrack rápido, ActiveTrack por gestos
Foto	Flash, Balance de blancos, Cuadrícula, ActiveTrack rápido, ActiveTrack por gestos
Panorámica	Flash, Balance de blancos, Cuadrícula, Guardar las fotos originales de la panorámica

 Configuración del estabilizador

Modo Seguimiento:

a. Seguimiento: seguimiento con los ejes de giro e inclinación.

b. Inclinación fija: solo sigue con el eje de giro.

c. FPV: seguimiento con los ejes de giro, inclinación y rotación.

Selector del modo Sport: toque para activar o desactivar el modo Sport.

Velocidad de zoom: toque para ajustar la velocidad del zoom cuando utilice el control deslizante de zoom.

Velocidad del joystick: toque para establecer la velocidad máxima cuando controle el joystick. Las siguientes opciones están disponibles: Alta, Media y Lenta.

Dirección de control del joystick: elija entre Libre y Horiz./Vert. Libre permite controlar el estabilizador en 360°. Horiz./Vert. permite controlar el estabilizador en las direcciones horizontal o vertical.

Invertir control del giro: al activar esta función, la dirección del movimiento del eje de paneo es inversa a la dirección del joystick.

Invertir control de la inclinación: al activar esta función, la dirección del movimiento del eje de inclinación es inversa a la dirección del joystick.

Presione el botón M: defina la función al presionar el botón M una vez. Seleccione entre cambiar entre los modos de foto y vídeo, o entrar o salir del menú rápido.

Calibración automática del estabilizador: reduce el desvío causado por un error humano o las interferencias magnéticas del entorno. No toque el estabilizador y mantenga el Osmo Mobile 3 fijo y vertical durante la calibración.

 Configuración general

Gestión de dispositivos, Nombre del dispositivo, Versión del firmware y N/S.

12. Configuración de la cámara

Modos de disparo	Configuración
Hyperlapse	Resolución y FPS*, Velocidad de fotogramas de vídeo, ISO, Obturador y EV*
Timelapse	Resolución y FPS*, Velocidad de fotogramas de vídeo, ISO, Obturador y EV*
Slow Motion	ISO, Obturador y EV*
Vídeo	Efectos embellecedores**, Resolución y FPS*, Velocidad de fotogramas de vídeo, ISO, Obturador y EV*
Foto	Efectos embellecedores, Cuenta atrás, ISO, Obturador y EV*
Panorámica	Panorámica en 180° y 3x3, ISO, Obturador y EV*

* La configuración de FPS, ISO, Obturador y EV solo está disponible para dispositivos iOS.

** Al activar Efectos embellecedores, la resolución de vídeo se establece en 720p.

Zoom

Coloque dos dedos sobre la pantalla y sepárelos para acercar la imagen o acérquelos para alejarla. Tenga en cuenta que el zoom solo está disponible cuando se utiliza la cámara trasera del teléfono móvil.

Actualización del firmware

Utilice la aplicación DJI Mimo para actualizar el firmware del Osmo Mobile 3. Las actualizaciones tardan unos tres minutos en completarse.

Cómo actualizar

Antes de iniciar una actualización, asegúrese de tener al menos un 15 % de batería (que haya al menos dos indicadores de nivel de batería encendidos). Conecte el Osmo Mobile 3 a su dispositivo móvil y abra la aplicación DJI Mimo. Se le indicará si hay disponible una nueva actualización de firmware. Para comenzar a actualizar, conecte el dispositivo móvil a Internet y siga las instrucciones de la pantalla.

No salga de DJI Mimo durante la actualización del firmware. Preste atención a las notificaciones que aparecerán en la pantalla. El indicador LED de estado parpadeará en verde y rojo de forma alterna y se iluminará en verde fijo cuando la actualización del firmware se haya completado correctamente.

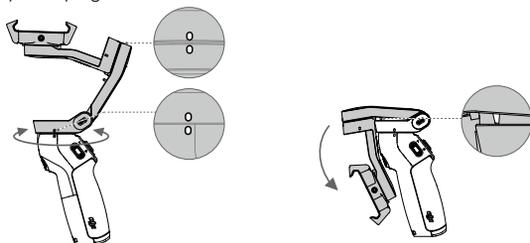
Si una actualización no se ha podido realizar correctamente, reinicie el Osmo Mobile 3 y DJI Mimo, vuelva a conectar el Bluetooth y, después, vuelva a intentarlo.

Mantenimiento

El Osmo Mobile 3 está diseñado para plegarse para facilitar su almacenamiento y transporte. Asegúrese de plegar el Osmo Mobile 3 cuando esté apagado.

Gire el eje de giro e inclinación para que se alinee con las marcas del estabilizador y, después, pliegue el Osmo Mobile 3. Tenga en cuenta que el orificio en el motor de giro debe coincidir con el marcador en el brazo.

Presione el botón M para apagar el Osmo Mobile 3. El Osmo Mobile 3 entrará en modo de almacenamiento y ya podrá plegarlo.



Especificaciones

Nombre	OSMO MOBILE 3
Modelo	OF100
Dimensiones	Desplegado: 285 × 125 × 103 mm Plegado: 157 × 130 × 46 mm
Peso	405 g
Consumo	1.2 W (cuando está estable y equilibrado)
Rango mecánico	Paneo: de -162.5° a 170.3° Rotación: de -85.1° a 252.2° Inclinación: de -104.5° a 235.7°
Velocidad máx. controlable	120°/s
Teléfonos compatibles	Peso: 200±30 g Dimensiones: Diagonal ≤180 mm (o ≤7.08 pulgadas) Grosor ≤9.5 mm Anchura: 62 - 88 mm
Modo	Bluetooth de baja energía 5.0
Potencia del transmisor (PIRE)	≤4 dBm
Frecuencia de funcionamiento	2.4-2.4835 GHz
Tipo de batería	18650 Li-ion
Capacidad	2450 mAh
Energía	17.64 Wh
Voltaje	7.2 V
Temperatura de carga	De 5 °C a 40 °C (41 °F a 104 °F)
Temperatura de funcionamiento	De 0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F)

Tiempo de carga	2.5 horas (medido con un cargador de 10 W)
Tiempo de funcionamiento	15 horas (en condiciones ideales con el estabilizador perfectamente equilibrado)

Información posventa

Para obtener más información acerca de las políticas del servicio posventa, de los servicios de reparación y del servicio de asistencia, visite <https://www.dji.com/support>.



Para soporte en línea, escanee este código
con Facebook Messenger

El contenido está sujeto a cambios.

Descargue la última versión en
www.dji.com/osmo-mobile-3

OSMO es una marca comercial de DJI OSMO.
Copyright © 2019 DJI OSMO. Todos los derechos reservados.